



Дорогие члены общины, друзья и покровители !

Еврейский 5773 год завершается месяцем элул. 4-го и 5-го сентября (29-го элула и 1-го тишри) мы отпразднуем наступление Нового еврейского Года. В канун Нового еврейского Года правление общины желает вам и вашим семьям благополучия, здоровья, счастья, мира в наступающем 5774 Году !



Шана Това !

Rachel Dohme, Полина Пельц, Фаина Пельц, Ольга Герр и Peter Wendt

Мы приветствуем вас после летней паузы, несмотря на которую мы отпраздновали вместе с вами некоторые замечательные события.

Что может быть прекрасней, чем рождение ребенка? Только одно единственное – отпраздновать это рождение в нашей общине, где прошла церемония наречения именем новорожденной Charlotte Kalsche, дочки членов нашей общины Marie и Yan Glanz. Раввин Shillor провела субботнюю утреннюю службу, завершив ее церемонией для новорожденной Charlotte. На этой церемонии присутствовали члены семьи, приехавшие специально по этому поводу из Парижа, и многочисленные члены общины. Трогательные стихи и молитвы, зачитанные на пяти языках, вызвали у многих слезы радости. Празднично –кошерный стол, который изобиловал разной едой, завершил эту прекрасную церемонию.

Мы благодарим семью Glanz и всех тех, кто принял участие в организации и проведении этой церемонии: раввина Shillor, Полину Пельц, Любовь Песину, Людмилу Кравец и, конечно, Charlotte Kalsche !



Также во время нашей так называемой «летней паузы» состоялись некоторые богослужения, проведенные членами нашей общины. Наряду с радостью от духовной атмосферы, нам было также очень приятно увидеть друг друга, смеяться и общаться друг с другом.

В июле Peter Wendt совместно с группой «Шалом» под управлением Фаины Пельц провели замечательный музыкальный шаббат. Богослужения, которые ведут Peter Wendt и группа «Шалом», с удовольствием посещают многие члены и друзья нашей общины.

Также в это время нас посетили Ruth Torode и Frank Jones из Англии. Семья Jones жила до войны в Хамельне и была почти вся уничтожена во времена нацизма. Наши посетители были восхищены нашей новой синагогой. Во время их короткого визита они хотят с помощью г-на Gelderblom изучить историю своей семьи.

9 августа мы отпраздновали вместе с нашими гостями (9 –ью членами семьи Katzenstein) шаббатную службу. Определенно, эта поездка далась главному члену семьи Michael Katzenstein, рожденному в Bodenwerder, бежавшему от нацистов и живущему в настоящее время в Тель –Авиве, нелегко. Вместе с семьей



Katzenstein мы отпраздновали шаббат, где у нас была возможность поближе с ними познакомиться. Богослужение провели Rachel и Rebekka Dohme. Многие приняли активное участие в этом богослужении, в зале не было свободного места, и все были переполнены радостью. Мы очень рады, что мы являемся тем еврейским местом в Хамельне, которое могла посетить эта семья. Наши гости были под большим впечатлением от нашей новой синагоги и от тех усилий, которые были затрачены на ее строительство. Они провели в Хамельне целую неделю как гости города и общества христианско – еврейского сотрудничества.

4 августа у нас в общине состоялся концерт, подготовленный ее членами. Полина Пельц организовала воскресное кафе, темой которого стал русский романс. Мы благодарим Светлану Банчукову, Валерия Фридмана и Владимира Песка за прекрасное исполнение произведений. Они получили от присутствующих на этом концерте заслуженные аплодисменты.

24 августа в Münster St. Bonifatius состоялся замечательный концерт «Звучание псалмов». Особенно приятно было услышать псалом 23 на иврите в исполнении Rebekka Dohme.

Письмо общины в цвете

Пожалуйста, сообщите свои новые адреса, особенно свои электронные адреса. По электронной почте вы можете получать письма с цветными фотографиями.

Еврейская жизнь в сентябре

Сентябрь является для нас месяцем радости, как никакой другой. В этом месяце у нас так много праздников и так много возможностей встречаться друг с другом в нашей синагоге. Высокие праздники, как мы их называем, предоставляют нам каждый новый год уникальную возможность соприкоснуться с нашим иудаизмом, благодаря богослужениям, молитвам, встречам.

В сентябре для нас, евреев начнется Новый 5774 Год – Рош хаШана. Посещение кладбищ состоится 3 сентября в 10:00, сначала на Scharnhorstrasse, а затем на кладбище am Wehl, где запланировано освящение памятников Елены Горбачевой и Владимира Заславского. В среду 4 сентября в 18:00 мы встречаемся в синагоге. Просьба ко всем принести к нашему праздничному столу что-нибудь вегетарианское. После богослужения мы пожелаем друг другу сладкого Нового Года и окунем для этого символически кусочек яблока в мед. В это же время мы начнем отсчитывать десять дней покаяния («тешува»), которые достигнут своей кульминации в Йом Кишпур, в день большого примирения. Мы услышим в Рош хаШана звуки шофара. Мы хотим использовать эти дни на то, чтобы разобраться в наших отношениях с другими людьми и помириться с ними так, чтобы в Йом Кишпур, придя к Богу, быть вписанными в книгу жизни.

Йом Кишпур начнется в пятницу 13 сентября в 18:00 с молитвы «Кол Нидре» и продолжится в субботу 14 сентября в 10:00.

Кому позволяет состояние здоровья, должен в этот день соблюдать пост. Высокие праздники завершатся 14 сентября заключительными молитвами «Изкор» и «Неила», а также прекращением поста.

Все Высокие праздники и праздник Суккот с нами проведет раввин Adrian Schell.

Раввин Shillor проведет вместе с нами Симхат Тора, который мы отпразднуем в пятницу 27 сентября. Как каждый год, так и в этом году мы останемся верны нашей традиции, развернем весь свиток Торы, будем читать из нее разные отрывки и, конечно, радоваться. Не пропустите этот замечательный праздник, потому что, если мы держим Тору, Тора держит нас.

Для тех, кто желает посетить общину во время всех этих праздников, но не может по состоянию здоровья (в основном из-за проблем с ходьбой), община возьмет на себя оплату проезда после предоставления вами проездных билетов или чеков от водителей такси.



19-ое годовое совещание в Берлине с 11 по 14 июля

В этом году 19-ое годовое совещание прошло с 11 по 14 июля в Берлине на тему «Либеральный иудаизм сегодня», и, кто не принял в нем участия, много пропустил!

Из разных городов Германии, а также из других стран, собрались евреи в очередной раз на этом совещании, чтобы друг с другом дискутировать, праздновать богослужения и обмениваться проблемами и достижениями в своих общинах. 60-ти человекам было отказано в участие на этом совещании, так как все места в гостинице были заняты. Для совещания в 2015 году подыскивается новое место.

На совещании была представлена разнообразная программа, в которую включались богослужения, лекции, беседы на религиозные, культурные и административные темы. Во время этих мероприятий, как и во время праздников и совместной трапезы, происходил обмен мыслей и мнений.

Самым приятным моментом было присутствие на этом совещании кантора Boaz Davidoff из Израиля и сойфера (писарь Торы) Neil Yerman из Нью Йорка.

Нашу общину на этом совещании представляли Rachel, Фаина, Elisabeth, Heidi, Борис, Самуэль, Chaim и раввин Adrian. Мы получили большое удовольствие, празднуя шаббат с другими общинами, слушая интересные лекции и беседуя с интересными людьми.

Наша Фаина вечерами, как она это делает каждый год, порадовала собравшихся своим красивым голосом, исполняя еврейские и русские песни.

Такие встречи имеют большое значение, так как необходимо как можно чаще общаться друг с другом. Приехав домой, в свои общины, каждый из нас будет с новыми силами и позитивным настроением решать различные насущные вопросы.

Летний лагерь отдыха 2013

Вот и в этом году был организован великолепный летний лагерь отдыха.

Он состоялся с 28 июля по 8 августа 2013 в Австрии, недалеко от Зальцбурга.

Как и в прошлые годы, в этом году была опять составлена разнообразная программа, в которую входили экскурсии, спортивные соревнования, викторины, вечерние мероприятия и многое другое.

Мы благодарим тех замечательных людей, которые своими пожертвованиями, предоставили нашим детям возможность отдохнуть в этом лагере: Heidi Braun, общество христианско-еврейского сотрудничества и, конечно, сама наша община.

Мазел тов

Мы поздравляем всех детей нашей общины, которые в этом году пошли в первый класс, и желаем им успехов в учебе!

Мы поздравляем и благодарим г-жу Anja Schmidt и ее класс из «Handelslehranstalt», которые получили премию за «Особые заслуги в вопросах интеграции и миграции». Премия составляла 250 €. Ученики и учительница приняли решение половину этой премии пожертвовать трем религиозным группам города. Мы благодарим от всего сердца г-жу Anja Schmidt и ребят из ее класса и будем рады приветствовать их в нашей синагоге!

Выздоровление

Мы желаем всем членам общины, кто в настоящее время болен, скорейшего выздоровления. Мы молимся о них. Наши мысли, молитвы и сердца с ними.

Пожертвования

Сердечно благодарим членов общины и ее друзей за пожертвования общине и на строительство синагоги.

Благодарим: г-жу Dagmar Brautlicht, Yan и Marie Glanz, раввина Irit Shillor, Harold и Eva Brown, Adolf Späth, г-жу Anja Schmidt и класс HLA, г-на Hans Weltner, г-жу Rachel Dohme и, как всегда, г-жу Ute Gibas.

Да будут благословенны все, кто вносит свои пожертвования.

Дерево жизни

Осенью деревья начинают меняться. Так это происходит и с «Деревом жизни» в нашей синагоге. Заказывая листок, мы можем совершить одновременно две митцвы (добрых дела): отметить свое особое событие, как например, рождение, Бар- или Бат Митцва, свадьба, благодарность, годовщина смерти, и в то же время внести пожертвование на строительство синагоги. Формуляры находятся в бюро. Большое спасибо!

Новые листки

- Полина Бартенбаум «В память об Алле Самариной от ее друзей»
- Раввин Irit Shillor «Спасибо за прекрасные годы с общиной»

Спасибо – тогда раба

Мы благодарим семью Krasa-Meschede (США) за тарелку, на которой будут стоять наши субботние свечи. Этот подарок украсит наши шаббатные богослужения.

Спасибо всем членам общины, кто принимает участие в организации и проведении праздников и различных культурных мероприятий. У нас работает очень много групп на общественных началах, которыми руководят члены нашей общины и в которых может принять участие любой член общины. Мы благодарим их всех и ценим их активность.

Новый член круга друзей общины

Мы рады приветствовать нового члена круга друзей общины г-на Lutz Frenschock !



Соболезнование

Мы выражаем наше соболезнование семье г-на Григория Зисканда, умершего 25 июня 2013 г./ 17 таммуса 5773 г. Церемонию похорон провела раввин Irit Shillor.

Михаил Зисканд написал: «Мы выражаем глубокую благодарность всем членам еврейской общины, которые вместе с нами пришли проститься с нашим отцом и дедушкой. Мы особо признательны г-же Rachel Dohme, г-же Полине Пельц, г-ну Арону Каплану, г-ну Евдокимову за помощь и организацию похорон.»

Годовщина смерти в сентябре

Самсон Аврус – 03.09.1999/ 22 элул 5759

Пусть будет благословенна память о наших умерших членах общины. Молитву Каддиш мы прочтем во время богослужения вместе с родственниками. Поминальные свечи можно приобрести в бюро.

**Лешана това тикатеву – да будешь ты записан в книгу жизни !
Шалом, и всем сладкого Нового 5774 Года !**



Российский

Jüdische Gemeinde Hameln e.V.

Mitglied der Union progressiver Juden in Deutschland

Mitglied der Weltunion progressiver Juden

Mitglied des Zentralrates der Juden in Deutschland

Bürenstrasse, Synagogenplatz 1, 31785 Hameln • Tel/Fax: 05151/925625

www.JGHReform.org • Email: jgh@jghreform.org

Geschäftsstelle: Neue Heerstraße 35, 31840 Hess. Oldendorf

Tel.: 05152/8374 Fax: 05152/962915

Email: racheldohme@jghreform.org

Commerzbank Hameln BLZ 254 800 21 Konto 0434032200

Programm für Сентябрь 2013 • Элуль–Тишри 5774

Время работы бюро: Пон–Среда -Пят; 9:00–17:00

Внимание! Регулярные занятия:

Курсы немецкого языка: П. Пельц/ D.Vogelhuber, **Танцевальная группа:** Б. Маркасов, **Группа йоги:** Э. Лебединская, **Иврит:** I. Edelstein

Библиотека / видеотека: работает по вторникам и четвергам. **Прием бухгалтера:** вторник и четверг с 9:00–16:00

Понедельник, 02.09.2013	12:00	Основы иудаизма. Ведет: Вл. Песок Тема «Высокие праздники» (на русском языке)
Вторник, 03.09.13	10:00–12:00	Посещение кладбищ с раввином A. Schell Мы встречаемся на кладбище Scharnhorststrasse
	13:00	Ежемесячное заседание правления (только для членов правления)
		Богослужения в дни Высоких Праздников ведет раввин Adrian Schell. Бюро в дни Высоких Праздников не работает.
Среда, 04.09.13	18:00	Эрев РошхаШана, раввин Adrian Schell Просьба принести к столу что-нибудь вегетарианское !
Четверг, 05.09.13	10:00	РошхаШана богослужение, раввин Adrian Schell (Бюро общины закрыто) Совместная трапеза и церемония Ташлих у реки
Пятница, 06.09.13	16:30	Урок Бар Мицвы
	17:30	Каббалат шаббат. Ведет: Adrian Schell
Суббота, 07.09.13	10:00	Шахарит/ изучение Торы, раввин Schell
	14:00	Встреча еврейской молодежи с раввином Schell
Пятница, 13.09.13	18:00	Кол Нидре богослужение, раввин Adrian Schell
Суббота, 14.09.13	10:00	Йом Киппур богослужение, раввин Adrian Schell Изор и Неила богослужения. Прерывание поста
Вторник, 17.09.13	11:00	«Клуб любителей книги», ведет А. Константинова
Среда, 18.09.13	16:00	Мы украшаем «Сукку». Мы просим всех принять участие!
	17:30	Суккот богослужение, раввин Adrian Schell
Понедельник, 23.09.13	12:00	«Разговор о политике». Дискуссия с С. Кудиновым
Пятница, 27.09.13		Посещение общины раввином Irit Shillor
	16:00	Урок Бар Мицвы
	17:30	Каббалат шаббат/ Симхат Тора, раввин Irit Shillor
Суббота, 28.09.13	10:00	Шахарит/ изучение Торы, раввин Irit Shillor
Außerhalb der Gemeinde		
Вторник, 17.09.13	19:00	Hamelner Forum, Лекция Ruth Kinet «Израиль – портрет одной страны». Lalu Hefehof. Вход € 7,50/ € 5,00

**Мы желаем всем членам общины, друзьям и покровителям
здорового и счастливого Нового 5774 Года !**

